



EUROOPA LIIT

EUROOPA PARLAMENT

NÕUKOGU

Brüssel, 25. mai 2020
(OR. en)

2019/0108 (COD)

PE-CONS 2/20

TRANS 39
CH 4
CODEC 67

SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema: EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS, millega antakse Itaaliale volitus pidada Šveitsiga läbirääkimisi ja sõlmida leping, millega lubatakse kabotaažvedusid rahvusvaheliste bussiveoteenuste osutamisel kahe riigi vahelistel piirialadel

**EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU
OTSUS (EL) 2020/...,**

...,

**millega antakse Itaaliale volitus pidada Šveitsiga läbirääkimisi ja
sõlmida leping, millega lubatakse kabotaažvedusid
rahvusvaheliste bussiveoteenuste osutamisel
kahe riigi vahelistel piirialadel**

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 91,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,

võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust¹,

pärast konsulteerimist Regioonide Komiteega,

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt²

¹ ELT C 14, 15.1.2020, lk 118.

² Euroopa Parlamendi 13. mai 2020. aasta seisukoht (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata) ja nõukogu ... otsus.

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise kaupade ja reisijate raudtee- ja maanteeveo kokkuleppe¹ (edaspidi „ELi ja Šveitsi kokkulepe“) artikli 20 lõikes 1 on sätestatud, et teise lepinguosalise territooriumil tegutsevate veoettevõtjate teostatavad veod sama lepinguosalise territooriumil asuva kahe punkti vahel (kabotaažveod) ei ole lubatud.
- (2) ELi ja Šveitsi kokkuleppe artikli 20 lõike 2 kohaselt võib kehtivaid kabotaažiõigusi, mis tulenevad liikmesriikide ja Šveitsi vahel sõlmitud kahepoolsetest lepingutest ja mis kehtisid ELi ja Šveitsi kokkuleppe sõlmimise ajal ehk 21. juunil 1999, kasutada ka edaspidi, tingimusel et liidus asutatud vedajate vahel ei ole diskrimineerimist ega moonutata konkurentsi. Itaalia ei ole sõlminud Šveitsiga kahepoolset lepingut, mis lubaks kabotaažvedusid kahe riigi vahel bussiveoteenuste osutamisel. Seega ei ole selliste vedude teostamise õigus ELi ja Šveitsi kokkuleppe artikli 20 lõikega 2 hõlmatud ja kokkuleppe 8. lisas loetletud õiguste hulgas.
- (3) Rahvusvahelised kokkulepped, mis võimaldavad Šveitsis asutatud vedajatel teha liidu piires kabotaažvedusid, võivad mõjutada ELi ja Šveitsi kokkuleppe artikli 20 kohaldamist, kuna nimetatud artikkel ei luba selliseid vedusid.

¹ EÜT L 114, 30.4.2002, lk 91.

- (4) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1073/2009¹ kohaselt võivad liidus kabotaažvedusid teostada üksnes ühenduse litsentsi omavad vedajad ja seda teatavatel tingimustel. Rahvusvahelised kokkulepped, mis lubavad kolmandate riikide vedajatel, kes sellist litsentsi ei oma, kõnealuseid vedusid teostada, võivad mõjutada kõnealust määrust.
- (5) Seega kuuluvad sellised rahvusvahelised kohustused liidu ainupädevusse välisasjades. Liikmesriigid võivad pidada läbirääkimisi või võtta selliseid kohustusi ainult juhul, kui liit on neid selleks Euroopa Liidu toimimise lepingu (ELi toimimise leping) artikli 2 lõike 1 kohaselt volitanud.
- (6) Liidus toimuvad kabotaažveod, mida teostavad kolmandate riikide vedajad, kellel ei ole määruuses (EÜ) nr 1073/2009 sätestatud ühenduse litsentsi, mõjutavad nimetatud määrusega loodud bussiteenuste siseturu toimimist. Seetõttu on vaja, et liidu seadusandja annaks ELi toimimise lepingu artikli 2 lõike 1 kohase volituse vastavalt ELi toimimise lepingu artiklis 91 osutatud seadusandlikule menetlusele.
- (7) Itaalia taotles 7. veebruari 2018. aasta kirjas liidult volitust sõlmida Šveitsiga leping, millega lubatakse kabotaažvedusid bussiveoteenuste osutamisel Itaalia ja Šveitsi vahelistel piirialadel.

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1073/2009 rahvusvahelisele bussiteenuste turule juurdepääsu käsitlevate ühiseeskirjade kohta ning millega muudetakse määrust (EÜ) nr 561/2006 (ELT L 300, 14.11.2009, lk 88).

- (8) Kabotaažveod võimaldavad sõidukite koormustegurit suurendada, mis suurendab bussiveoteenuste majanduslikku tasuvust. Seepärast on asjakohane lubada selliseid vedusid bussiveoteenuste osutamisel Itaalia ja Šveitsi vahel nimetatud kahe riigi piirialadel. See võib veelgi tihendada kõnealuste piirialade lõimitust.
- (9) Selleks et mitte ülemäära muuta bussiteenuste siseturu toimimist, nagu see on sätestatud määruses (EÜ) nr 1073/2009, tuleks kabotaažvedudeks anda lubasid tingimusel, et liidus asutatud vedajate vahel ei ole diskrimineerimist ega moonutada konkurentsi.
- (10) Samal põhjusel tuleks lubada kabotaažvedusid Itaalia piirialadel üksnes Itaalia ja Šveitsi vahel bussiveoteenuste osutamisel. Selleks on vaja määratleda Itaalia piirialad käesoleva otsuse kohaldamisel viisil, mis võtab kohaselt arvesse määrust (EÜ) nr 1073/2009, võimaldades samal ajal suurendada asjaomaste vedude tasuvust,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Itaaliale antakse volitus pidada Šveitsiga läbirääkimisi ja sõlmida leping, millega lubatakse kabotaažvedusid rahvusvaheliste bussiveoteenuste osutamisel Itaalia ja Šveitsi piirialadel, tingimusel et liidus asutatud vedajate vahel ei ole diskrimineerimist ega moonutada konkurentsi.

Esimese lõigu tähenduses käsitatakse Itaalia piirialadena Piemonte ja Lombardia piirkonda ning Valle d'Aosta ja Trentino-Alto Adige autonoomset piirkonda.

Artikkel 2

Itaalia teavitab komisjoni käesoleva otsuse artikli 1 kohase lepingu sõlmimisest ja teeb komisjonile teatavaks kõnealuse lepingu teksti.

Komisjon teatab sellest Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud Itaalia Vabariigile.

...

Euroopa Parlamendi nimel
president

Nõukogu nimel
eesistuja